



Discrimination is Against the Law

Capital District Physicians' Health Plan, Inc. (CDPHP®) complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. CDPHP does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

CDPHP:

- ▶ Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - » Qualified sign language interpreters
 - » Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- ▶ Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - » Qualified interpreters
 - » Information written in other languages

If you need these services, contact the CDPHP Civil Rights Coordinator.

If you believe that CDPHP has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: CDPHP Civil Rights Coordinator, 500 Patroon Creek Blvd., Albany, NY 12206, 1-844-391-4803 (TTY/TDD: 711), Fax (518) 641-3401. You can file a grievance by mail, fax, or electronically at <https://www.cdphp.com/customer-support/email-cdphp>. If you need help filing a grievance, the CDPHP Civil Rights Coordinator is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019 (TDD 1-800-537-7697).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



Multi-language Interpreter Services

ATTENTION: If you speak a non-English language, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-888-248-6522 (TTY: 711).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-888-248-6522 (TTY: 711)

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-888-248-6522 (TTY: 711)

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-888-248-6522 (телетайп: 711)

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-888-248-6522 (TTY: 711)

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-888-248-6522 (TTY: 711)번으로 전화해 주십시오.

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-888-248-6522 (TTY: 711)

טפֿור. לאצפא ופ יירפ סעסיוורעס פֿליה דארפֿש קייא ראפ וואהראפ וענעז, שידיא טדער ריא ביוא: סאזקרעמפיוא 1-888-248-6522 (TTY: 711).

लक्ष्य करुनः यदि आपनि बांग्ला, कथा बलते पारैन, तहले निःखरचाय भाषा सहायता परिषेबा उपलब्ध आछे। फोन करुन १-८८८-२४८-६५२२ (TTY: 711)।

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-888-248-6522 (TTY: 711).

تنبيه: إذا كنت تتحدث لغة غير الإنجليزية، فإن خدمات المساعدة اللغوية المجانية متاحة لك. اتصل برقم 1-888-248-6522 (رقم هاتف الصم والبكم: 711)

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-888-248-6522 (ATS : 711).

خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں۔ 1-888-248-6522 (TTY: 711)

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-888-248-6522 (TTY: 711).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-888-248-6522 (TTY: 711)

KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 1-888-248-6522 (TTY: 711)